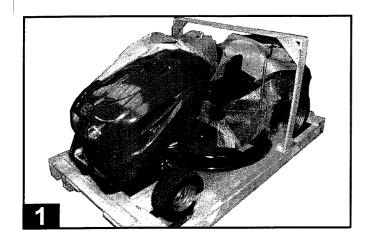
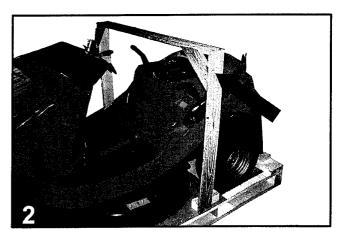
# **F** Notice d'utilisation

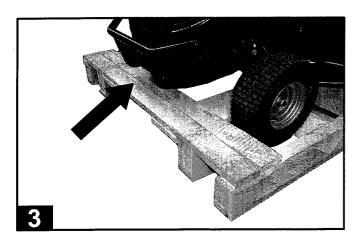


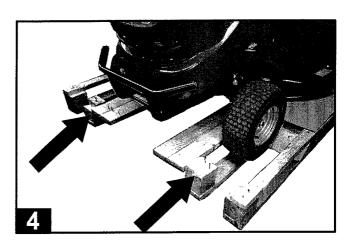
461 813

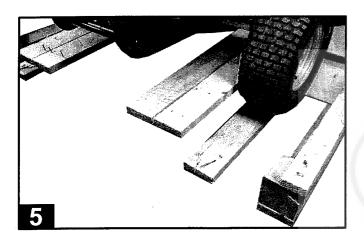
2006



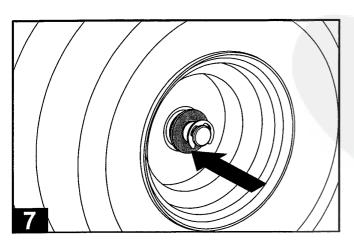


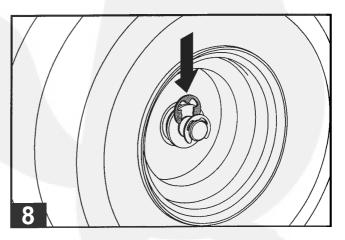


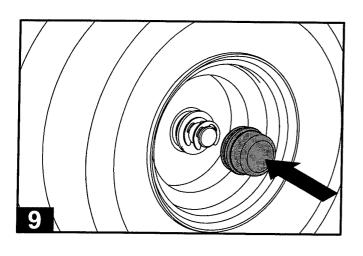


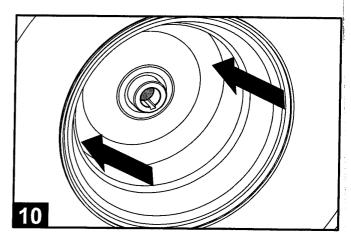


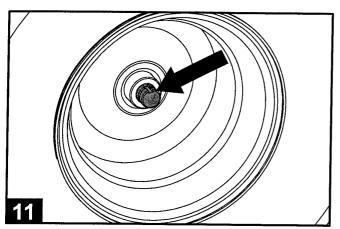


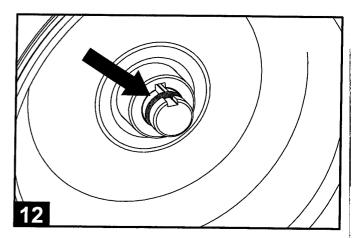


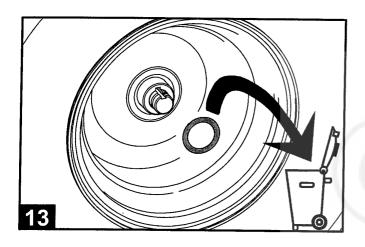


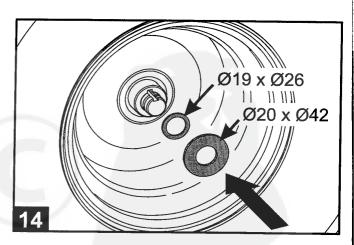


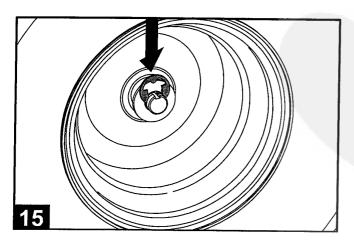


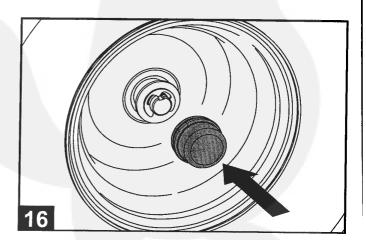


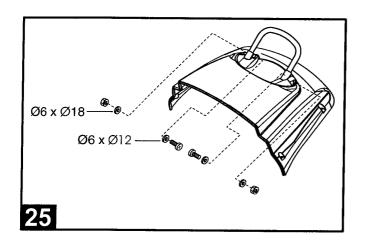


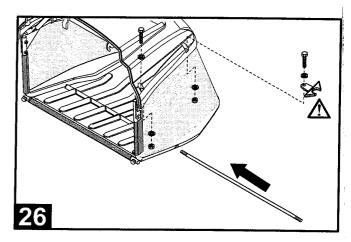


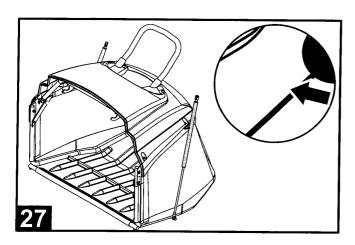


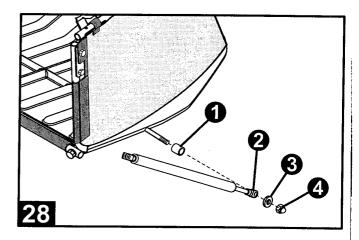


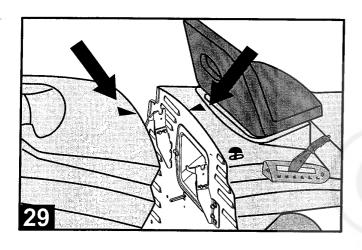


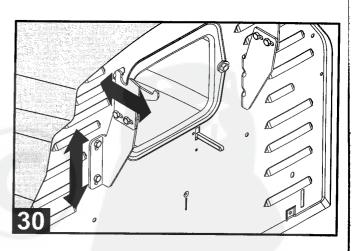


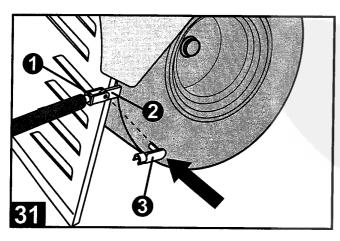


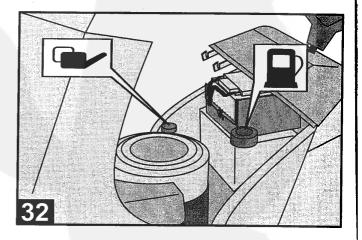


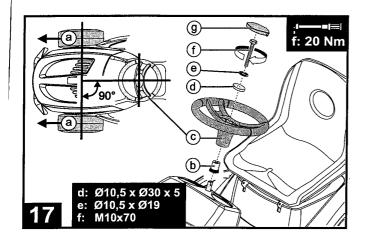


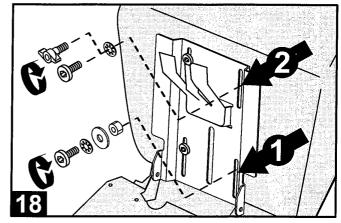


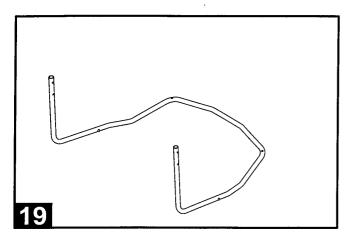


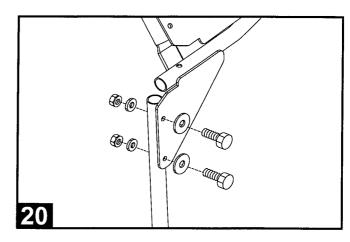


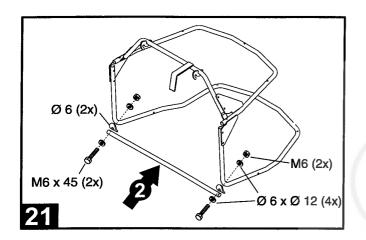


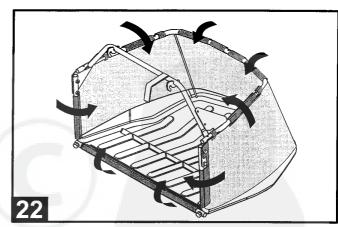


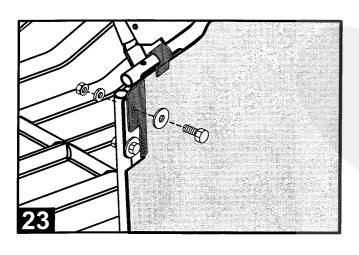


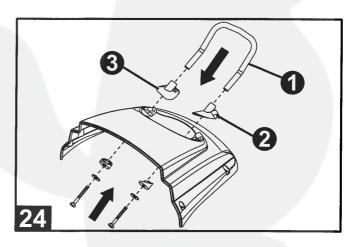


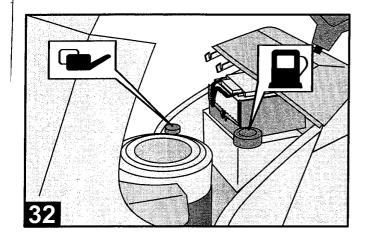


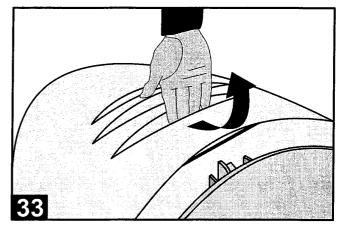


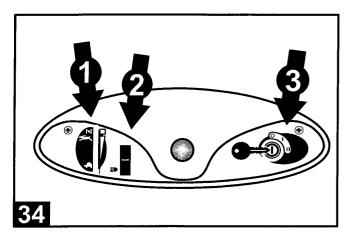


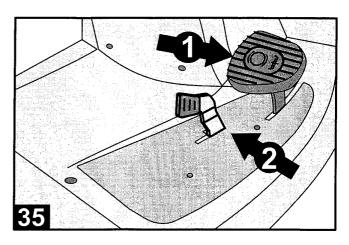


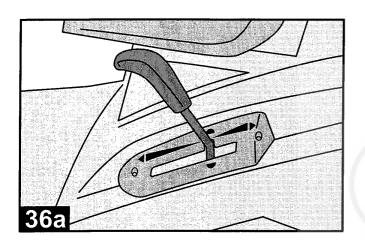


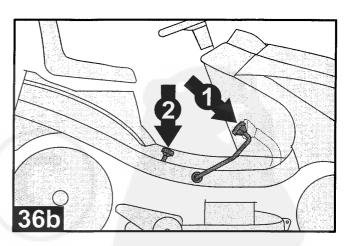


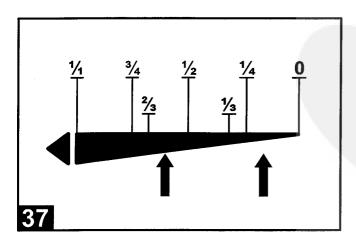


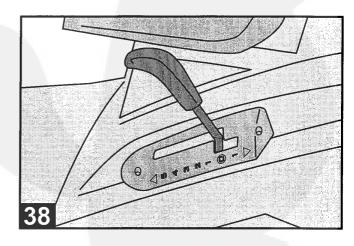


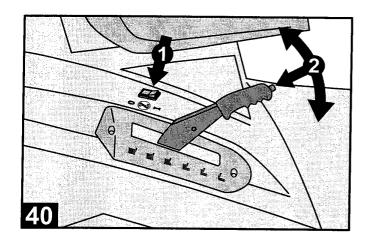


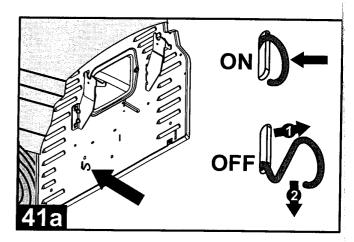


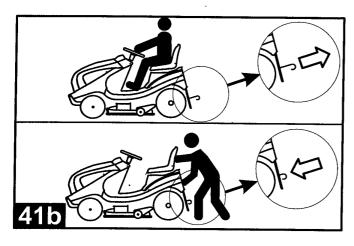


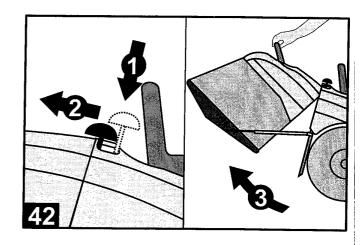


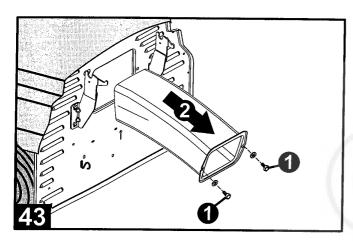


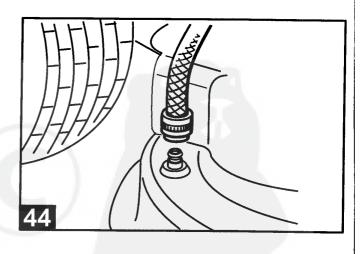


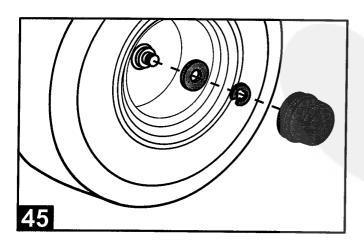


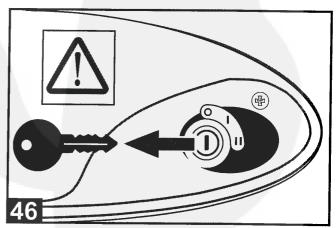
















Il est impératif de lire et de tenir compte de la notice d'utilisation avant de procéder au montage et à la mise en route.

#### Cher client!

Vous avez acheté un produit de qualité contrôlé à 100 %. Si vous deviez toutefois avoir un motif de réclamation, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé en lui indiquant le numéro d'article et le numéro de série (voir plaquette signalétique).

## **SOMMAIRE**

Certificat de fabrication
IntroductionF 9
Utilisation conformeF 9
Signification des symboles figurant sur la tondeuseF 9
Consignes de sécuritéF 10
Désemballage de la tondeuse autoportée F 11
Montage
Première mise en serviceF 14
Éléments de commandeF 14
Mise en serviceF 16
Maintenance et entretien F 18
Batterie de démarrage F 20
Hivernage
Aide au dépannageF 22
Bulletin de garantieF 23

## INTRODUCTION

#### Cher client

Vous venez d'acquérir un nouvel appareil. Nous vous remercions de la confiance que vous placez dans nos produits de qualité et espérons que vous serez entièrement satisfait de son utilisation.

Avant la première **mise en service**, il est indispensable de vous familiariser avec le contenu de cette **notice d'utilisation**! Malgré tout, l'appareil peut représenter un certain danger s'il est utilisé d'une manière non conforme ou par des personnes insuffisamment formées. Il convient de respecter les réglementations en matière de prévention des accidents.

Veuillez respecter les consignes de sécurité figurant dans la présente notice et celles figurant sur la machine.

Compte tenu des améliorations permanentes apportées au produit, les informations figurant dans ce manuel peuvent être soumises à des modifications sans que le fabricant soit tenu de les notifier ou de les actualiser, à condition toutefois qu'elles ne touchent pas aux caractéristiques essentielles en matière de sécurité et de mode de fonctionnement. N'hésitez pas à contacter votre revendeur en cas de doute.

# **UTILISATION CONFORME**

La tondeuse autoportée est destinée à tondre le gazon des jardins domestiques ou d'agrément dont la pente ne dépasse pas 10° (18 %) d'inclinaison (ne convient pas pour les parcs publics, terrains de sport, secteur agricole et sylvicole). Toute autre utilisation requiert l'ajout d'accessoires d'origine.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et entraîne la perte de la garantie et le rejet de toute responsabilité de la part du fabricant en cas de dommages survenant à l'utilisateur ou à des tiers.

#### Horaires d'utilisation des tondeuses autoportées :

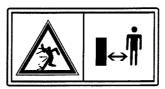
(d'après la loi allemande sur la protection contre les nuisances)

Lundi au samedi : 7h00 - 12h00 et 15h00 - 19h00. Utilisation interdite le dimanche et les jours fériés ! Veuillez tenir compte également des prescriptions communales.

# SIGNIFICATION DES SYMBOLES FIGURANT SUR LA TONDEUSE



Lire attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service!



Éloigner toute personne du périmètre de sécurité!



Retirer la clé de contact avant de procéder à tous travaux d'entretien ou de réparation!



Ne pas rouler sur des pentes de plus de 10° (18 %) d'inclinaison!



Attention danger! Éloigner les mains et les pieds de la lame!



Tenir les personnes éloignées de la zone de travail pendant la tonte, notamment les enfants et les animaux.



Danger: ne pas mettre les pieds ici!





# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

## 1. Consignes générales

- 1.1 Lisez attentivement la notice d'utilisation. Familiarisez-vous avec l'utilisation adéquate de la tondeuse.
- 1.2 Ne confiez pas l'utilisation de la tondeuse à des jeunes de moins de 16 ans ou à des personnes qui ne maîtrisent pas la notice d'utilisation.
- 1.3 L'utilisateur de l'appareil doit veiller à ce qu'aucune autre personne ne se trouve dans la zone de travail, notamment les enfants et les animaux. L'utilisateur est responsable vis-à-vis des tiers dans la zone de travail de la tondeuse.
- 1.4 L'utilisateur de la tondeuse est responsable de tout accident pouvant survenir à des tiers ou à leur propriété.
- 1.5 Conservez soigneusement cette notice d'utilisation pour toute consultation ultérieure.
- 1.6 La tondeuse autoportée n'est pas homologuée pour le Code de la route allemand (StVO). Il est par conséquent interdit de rouler sur la voie publique.
- 1.7 Ne tondez pas sur les pentes présentant une inclinaison supérieure à 10° (18 %) !
- 1.8 Il est interdit de transporter des passagers sur la tondeuse.

## 2. Mesures de préparation

- 2.1 Portez systématiquement des chaussures fermées solides et un pantalon long pour tondre. Ne tondez jamais pieds nus ou en portant des sandales.
- 2.2 Vérifiez entièrement le terrain sur lequel vous allez utiliser la tondeuse et retirez toutes les pierres, bâtons, fils métalliques, os et autres éléments gênants. De même, il convient de vérifier que vous ne rencontrez pas d'éléments gênants pendant la tonte.
- 2.3 Il faut avoir mis l'essence dans le réservoir avant de mettre le moteur en marche.

# ATTENTION! L'essence est un produit hautement inflam mable! Conservez l'essence uniquement dans des bidons prévus à cet effet.

- Remplissez le réservoir uniquement à l'extérieur et ne fumez pas pendant le remplissage.
- Il ne faut pas ouvrir le bouchon du réservoir d'essence ni remet tre de l'essence pendant que le moteur tourne ou lorsque la ton deuse est encore chaude.
- Si de l'essence a débordé, n'essayez pas de démarrer le mo teur. Il faut supprimer l'essence répandue à la surface de la ton deuse. Toute tentative d'allumage est à proscrire jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient évaporées.
- Utilisez un entonnoir ou un tuyau de remplissage pour remplir le réservoir afin que le carburant ne puisse pas déborder sur le moteur, le carter et le gazon.
- Pour des raisons de sécurité, il convient de remplacer le réser voir d'essence et le bouchon du réservoir en cas d'endommagement.
- 2.4 Le pot d'échappement (ainsi que la zone qui l'entoure) peut atteindre des températures allant jusqu'à 80 °C.

## ATTENTION : Risque de brûlure !

Remplacez les pots d'échappement endommagés !

- 2.5 Avant l'utilisation, vérifiez visuellement que les lames, les vis de fixation et l'ensemble du dispositif de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Pour éviter les défauts d'équilibrage, il faut remplacer les lames usées ou endommagées.
- 2.6 Lorsque vous utilisez une tondeuse avec plusieurs lames, tenez compte du fait que le mouvement d'une lame peut entraîner la rotation des autres lames.
- 2.7 Il est impératif de faire vérifier la tondeuse par un spécialiste si p.ex. le moteur s'arrête brutalement après que la tondeuse a heurté un obstacle (arbre moteur endommagé, lame voilée, etc.).

#### 3. Instructions d'utilisation

- 3.1 Le moteur thermique ne doit pas tourner dans des locaux fermés dans lesquels les gaz d'échappement dangereux peuvent s'accumuler - Danger d'intoxication !
- 3.2 Tondez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage. Tenez compte également des horaires fixés par les autorités locales ou communales (voir horaires d'utilisation de la tondeuse autoportée).
- 3.3 Avant de mettre le moteur en marche, débrayez les lames, mettez la transmission au point mort et actionnez le frein de stationnement.
- 3.4 N'oubliez pas qu'il n'y a pas de pente absolument sûre. Le manœuvrement sur des pelouses en pente exige une attention particulière. Pour éviter le basculement de la tondeuse, respectez les conseils suivants :
  - ne vous arrêtez pas ou ne démarrez pas brusquement lorsque vous montez ou descendez une pente;
  - embrayez lentement, laissez le moteur embrayé, notamment pour descendre une pente;
  - limitez la vitesse de déplacement sur les pentes et dans les vira ges serrés;
  - faites attention aux collines, aux dépressions du terrain et aux autres risques non visibles ;
  - ne tondez jamais perpendiculairement à la pente lorsque cette dernière présente une inclinaison de plus de 10°.
- 3.5 Faites attention à la circulation automobile lorsque vous traversez des routes ou que vous travaillez à proximité de la route.
- 3.6 En roulant, faites attention aux obstacles qui pendent (branches d'arbre, cordes à linge...) qui pourraient blesser le conducteur.
- 3.7 Avant de déplacer la tondeuse en dehors de la pelouse, il convient de débrayer les lames et de les mettre en position de coupe la plus élevée.
- 3.8 N'utilisez jamais une tondeuse dont le carter ou les équipements de sécurité sont endommagés (p.ex. le bac de ramassage, ...)..
- 3.9 Avant de quitter le poste de conduite :
  - Débrayez les lames et attendez l'immobilisation de celles-ci.
  - Coupez le moteur et retirez la clé de contact.
- 3.10 Débrayez la transmission, coupez le moteur et retirez les cosses de bougie d'allumage ou la clé d'allumage :
  - avant de desserrer des blocages ou de déboucher la gaine d'éjection;
  - avant de contrôler, de nettoyer ou de travailler sur la machine ;
  - lorsqu'un corps étranger a été rencontré. Cherchez les points d'endommagement sur la tondeuse et faites faire les réparations nécessaires avant de redémarrer la tondeuse.
  - Si la tondeuse commence à vibrer de façon inhabituelle, un contrôle immédiat s'impose.
  - Avant de quitter ou de transporter la tondeuse.
  - Avant de refaire le plein.
  - Avant de déposer le bac de ramassage de l'herbe.
- 3.11 Le réglage de base du moteur effectué en usine est correct et ne doit pas être modifié.
- 3.12 Démarrez ou actionnez le commutateur de démarrage avec précaution (voir chapitre "démarrage du moteur"). Veillez à ce que la distance entre les pieds et les lames soit suffisante.
- 3.13 La tondeuse ne doit pas être renversée au moment de mettre le moteur en marche.
- 3.14 Ne démarrez pas le moteur si quelqu'un se trouve devant l'ouverture d'éjection.
- 3.15 Ne placez jamais les mains ou les pieds à proximité de la lame en rotation. Toute personne doit s'éloigner de l'ouverture d'éjection lorsque la lame est en rotation.
- 3.16 N'utilisez jamais une tondeuse autoportée à éjection arrière sans bac de ramassage de l'herbe ou sans andaineuse.



#### 4. Consignes d'entretien et de remisage

- 4.1 Veillez à ce que les écrous, les boulons et les vis soient bien serrés.
- 4.2 Attention lors des travaux de réglage Risque de blessures ! N'insérez jamais les doigts entre le carter et les lames. Portez des gants de protection !
- 4.3 N'entreposez jamais la tondeuse autoportée lorsqu'il y a de l'essence dans le réservoir, dans un local dans lequel les vapeurs d'essence peuvent entrer en contact avec un feu ou des étincelles Risque d'explosion!
- 4.4 Vous devez impérativement être en plein air pour vider le réservoir à essence!
- 4.5 Laissez le moteur refroidir avant de remiser la tondeuse dans un local fermé.
- 4.6 Pour éviter tout risque d'incendie, il faut dégager le moteur et le pot d'échappement de tous restes d'herbe, de feuilles ou de graisses (huile).
- 4.7 Vérifiez régulièrement que le bac de ramassage est en bon état.
- 4.8 Pour des raisons de sécurité, remplacez immédiatement toutes pièces usées ou endommagées.
- 4.9 Les lames de rechange et les équipements supplémentaires doivent être montés exclusivement sur les tondeuses autoportées prévues à cet effet et conformément aux indications du fabricant. C'est la condition pour que la sécurité et les performances de votre tondeuse soient garanties.
- 4.10 Confiez impérativement les travaux d'entretien, le contrôle et le réaffûtage de la lame à un revendeur agréé.
- 4.11 Utilisez exclusivement les pièces de rechange d'origine et les accessoires d'origine.

Nous attirons votre attention sur le fait que, aux termes de la loi sur la responsabilité liée aux produits, notre responsabilité n'est pas engagée pour les dégâts occasionnés par notre appareil :

- a) en cas de réparations non conformes n'ayant pas été effectuées par nos points de service après-vente agréés,
- ou si des pièces d'une origine autre que celles de notre marque ont été utilisées.

Les mêmes dispositions s'appliquent aux pièces d'accessoires. Un livret de service répertoriant les adresses de nos points de service après-vente agréés est fourni avec la tondeuse.

# DÉSEMBALLAGE DE LA TONDEUSE AUTOPORTÉE

Le tracteur est livré sur une palette solide en bois.

Pour enlever l'emballage, poser la palette sur un sol horizontal.

Veuillez respecter l'ordre indiqué pour le désemballage, ainsi que celui-ci relatif aux blocages de roue respectifs.

Les codes apparaissant à gauche du texte, tels que renvoient aux illustrations de la section "Illustrations" se trouvant au début de la présente notice d'utilisation.

Ouvrir l'emballage carton par le haut.

Enlever les agrafes et retirer l'emballage carton par le haut.

- Retirer les pièces jointes et les matériaux d'emballage.
- 2 Retirer la traverse de bois.
- Retirer les listels avant.
- Retirer les blocs de bois.
  - 5 Enlever tous les clous de la palette.

Amener le dispositif de coupe en position supérieure. Se reporter à la notice d'utilisation, sous : >> Mise en service - Réglage de la hauteur de coupe <<

Soulever le tracteur à l'arrière et le faire glisser de la palette.

Eliminer dans les règles de l'art la palette et le matériau d'emballage.



Lors des opérations de blocage des roues, caler le tracteur afin d'éviter qu'il ne se déplace!

A présent, le montage de l'appareil peut commencer.



## **MONTAGE**

Les travaux de montage suivants doivent être effectués avant la première mise en service :

- Montage du roues
- 2. Montage du volant
- 3. Montage du siège de conducteur
- Assemblage du bac de ramassage
- 5. Montage du bac de ramassage sur l'autoportée

#### Attention

Il est strictement interdit de mettre la tondeuse en service si elle n'est pas montée intégralement (y compris pour la tester) - Risque d'accident !

Les indications de sens (droite, gauche, en haut, ...) sont données pour le conducteur installé sur son siège et roulant dans le sens de la marche.

Respectez l'ordre des étapes de montage, sans quoi le bon fonctionnement ne pourra être garanti!

#### Attention:

Les chiffres figurant à gauche du texte, comme par ex. renvoient aux illustrations de la première partie.



#### Roues avant:

Montage roues avant
Seulement possible avec 13"- roues!



Bloquer les deux roues avant.

Soulever légèrement le tracteur au niveau du pare-chocs et le tirer vers la roue avant.

Mettre en place la rondelle plate de la jante.

Introduire la rondelle d'arrêt devant la rondelle plate dans la rainure d'arbre, puis la presser vers le bas.

2x rondelles d'arrêt Ø15x29x1,5 - contenues dans le sachet de visserie.

Poser le capot.

## Roues arrière:

 $\triangle$ 

Bloquer les deux roues arrière.

Pousser le tracteur vers la roue arrière, jusqu'à ce que la roue arrière bute de façon audible au niveau de la fusée d'essieu.

L'essieu déborde de la jante.

Le joint torique Ø 11 x 2,6 est monté en usine - (frein de la clavette).

13

Enlever le joint torique - non réutilisable

14

Engager les rondelles plates suivantes

1x Ø 19 x Ø 26 et

1x Ø 20 x Ø 42

sur l'essieu - d'abord la rondelle Ø 19 x Ø 26 !

15

Introduire la rondelle d'arrêt dans la rainure d'arbre et la presser vers le bas.

16

Poser le capot.

# Montage du volant

17

Placer les roues avant (a) droites dans le sens de la course.

Monter la douille de serrage (b) sur la colonne de direction.

Monter le volant (bc) sur la douille de serrage. Respecter la position : le rayon doit être orienté vers le conducteur.

Monter le disque (d).

Pousser le disque denté (e) sur la vis à tête hexagonale (f).

Fixer le volant avec la vis à tête hexagonale. Respecter le couple de serrage : 20Nm

Monter le recouvrement (g).

# Montage du siège du conducteur

18

Visser le siège sur la console repliable conformément à l'illustration ci-contre.

Vis a six pans creux M8 x 20	(2 x)
Rondelle en éventail Ø 8,4 x Ø 15	(2 x)
Rondelle Ø 8,4 x Ø 24	(2 x)
Douille d'écartement Ø 8,2 x Ø 14	(2 x)
Vis à six pans creux /	. ,
Vis à oreilles M8 x 20	(2 x)
Rondelle en éventail Ø 8,4 x Ø 15	(2 x)

Faire glisser le siège dans la position souhaitée et serrer les vis à l'aide de la clé mâle coudée fournie (clé Allen). Serrer avec une ouverture 6!

Le siège peut être réglé de 75 mm dans la longueur en dévissant la vis .



# Assemblage du bac de ramassage

19

Mettre la partie inférieure du cadre sur un support approprié (p. ex. une table).

20

Visser la partie supérieure avec la partie inférieure sur les deux côtés.

Vis hexagonale M 6 x 35	(4 x)
Rondelle Ø 6 x Ø 18	(4 x)
Rondelle Ø 6 x Ø 12	(4 x)
Écrou autobloquant M 6	(4 x)

Attention!

Dans un premier temps, serrez les écrous à la main seulement, étant donné qu'il faut encore fixer la toile. Monter la rondelle Ø 6 x Ø 18 sous la tête de vis!

21

Visser la traverse au cadre du bac.

Vis hexagonale M 6 x 45	(2 x)
Rondelle Ø 6 x Ø 12	(4 x)
Rondelle concaves Ø 6	(2 x)
Écrou autobloquant M 6	(2 x)

22

Placer le cadre sur le fond de la toile de tissu.

Attention!

Les nervures du fond du bac doivent être tournées vers le haut.

Enclipser le sac de toile sur le cadre du bac.

23

Enlever le vissage de cadre supérieur et visser la patte de fixation du sac de toile avec les parties supérieure et inférieure du cadre de bac.

Monter la rondelle Ø 6 x Ø 18 sous la tête de vis! Effectuer cette opération sur les deux côtés.

24

Enclipser le bouchon de fermeture dans l'ouverture figurant sur le côté droit du couvercle de bac.

Visser l'équerre de contact destiné au commutateur de bac avec le couvercle de bac.

Vis à tête goutte-de-suif Ø 6 x 25

(2 x)

#### Attention!

Monter l'équerre de contact dans la position indiquée.

25

Visser la poignée avec l'embout gauche et l'embout droit .

Vis M 8 x 60	(2 x)
Rondelle Ø 8 x Ø 15	(2 x)
Bondelle	(2 x)

#### Attention!

Les contours des deux embouts doivent s'adapter au profil extérieur du couvercle du bac!

26

Visser la poignée au couvercle.

Vis M 6 x 20	(2 x)
Rondelle Ø 6 x Ø 12	(2 x)
Rondelle Ø 6 x Ø 18	(2 x)
Écrou autobloquant M 6	(2 x)

27

Mettre en place le couvercle et le visser au cadre du bac.

Vis hexagonale M 6 x 40	(5 x)
Rondelle Ø 6 x Ø 18	(5 x)
Rondelle Ø 6 x Ø 12	(5 x)
Écrou autobloquant M 6	(5 x)
Appui	(2 x)

Attention!

Monter la rondelle Ø 6 x 18 sous la tête de vis !

Enfoncer la traverse (Ø 8 mm) à travers le fond du bac et la partie inférieure du cadre.

Attention !

La traverse doit dépasser de la même distance de chaque côté du bac !

29

Enfiler la suspension à gaz sur la traverse du bac (dans l'ordre indiqué) et la visser. Effectuer l'opération sur les deux côtés.

Douille d'écartement Ø 12 x 13	(2 x)
Suspension à gaz	(2 x)
Rondelle Ø 8 x Ø15	(2 x)
Écrou borgne autobloquant M 8	(2 x)

#### Attention !

Ne pas trop serrer les écrous borgnes : les suspensions à gaz doivent pouvoir encore pivoter.

# Montage du bac de ramassage sur la tondeuse

30

Tenir d'une main le bac par la poignée. De l'autre main, déposer la partie supérieure du cadre sur les bras de maintien du bac (en exerçant une légère pression sur le couvercle) et pousser vers l'avant jusqu'à ce que le bac se soit enclenché sur les points d'appui.

Attention!

Les flèches figurant sur le couvercle du bac et sur la console de siège doivent être en face l'une de l'autre.

31

Si l'espace entre le couvercle et la console de siège est trop important, il est possible de régler les bras de maintien du bac dans les directions indiquées en desserrant les vis.

32

Enfiler la fourche de la suspension sur la patte de fixation de la paroi arrière jusqu'à ce que les perçages soient alignés.

Enfiler l'axe de sécurité à travers la fourche et la patte et verrouiller.

Effectuer cette opération sur les deux côtés.



# PREMIÈRE MISE EN SERVICE



La tondeuse autoportée ne doit être mise en service que lorsque le montage a été effectué intégralement.

# Systèmes de sécurité

La tondeuse est équipée de 3 contacts de sécurité actionnés par

- le siège du conducteur
- le bac de ramassage de l'herbe et b)
- c) la pédale.

#### Le moteur ne peut être démarré que si

le conducteur est assis sur le siège, le frein est actionné et les lames sont débravées.

# Le moteur est coupé automatiquement si

- le conducteur descend sans avoir actionné le frein,
- b) le conducteur descend sans avoir débrayé les lames,
- le bac de ramassage est ouvert ou décroché alors que les lames sont embrayées.

Remplissage de l'huile moteur et du carburant

Ouvrir le capot moteur :

- Insérer les doigts dans les fentes d'aération du capot.
- Tirer légèrement le capot moteur en direction du volant et le basculer jusqu'à ce qu'il repose sur le pare-chocs.

Remplir l'huile moteur avant la première mise en service

- voir instructions du constructeur du moteur.

Contrôler régulièrement le niveau d'huile.

Carburant : essence normale - sans plomb ATTENTION AU REMPLISSAGE DU CARBURANT!

Remplissez le réservoir uniquement à l'extérieur et ne fumez pas ! Ne faites pas le plein pendant que le moteur tourne ou s'il est encore chaud!

Utilisez un entonnoir ou un tuyau de remplissage pour remplir le réservoir afin que le carburant ne puisse pas déborder sur le moteur, le carter et le gazon. Si de l'essence a débordé, ne démarrez pas le moteur. Supprimez l'essence répandue à la surface de la tondeuse et essuyez impérativement l'essence répandue sur le moteur et le carter avec un chiffon. Toute tentative d'allumage est à proscrire jusqu'à ce que les vapeurs d'essence soient évaporées.

# Pression des pneus

Contrôlez la pression des pneus à intervalles réguliers.

Relever la pression indiquée sur le pneumatique. 1PSI = 0.07 bar

La pression peut être contrôlée sans problème à l'aide d'une pompe à pied en vente dans le commerce.

# Batterie de démarrage

La batterie de démarrage est chargée en usine. Si vous aviez toutefois des problèmes de démarrage, il vous faudra recharger la batterie avant de mettre en service la tondeuse pour la première fois.

La batterie de démarrage se recharge pendant que le moteur tourne. En conditions normales, il n'est donc nécessaire de charger la batterie qu'après une longue période d'immobilisation (plus de 3 mois).

Chargement de la batterie de démarrage : voir à Entretien et service.

Nous vous conseillons de charger cette batterie sans entretien et fermée en utilisant un chargeur spécialement adapté (adressezvous à votre revendeur spécialisé).

Si vous utilisez un autre chargeur, le courant de charge ne doit pas dépasser 5 A et la tension de charge 14,4 V maxi. Il y a risque d'explosion de la batterie si la tension de charge est supérieure !!!



La batterie de démarrage est recyclable.



Les batteries usées et défectueuses ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Votre revendeur, le fabricant de l'appareil ou les centres de collecte locaux (voir les prescriptions communales en la matière) peuvent assurer l'élimination professionnelle de ces batteries.

# ÉLÉMENTS DE COMMANDE

35

## **Accélérateur**

L'accélérateur permet de régler le régime du moteur. Pour tondre de la façon la plus efficace, réglez sur

# Commutateur des phares

Actionnez ce commutateur pour allumer les phares.

#### Serrure de contact

Pour démarrer le moteur, insérez la clé de contact dans la serrure et tournez à droite en position " II " Relâchez la clé dès que le moteur tourne (la clé revient en position " I ")

Pour couper le moteur, placer l'accélérateur sur puis tournez la clé de contact en position " O "



40

#### Commutateur des lames

Cet interrupteur à bascule actionne les lames Position I lames embrayées

Position 0

- lames débravées



36

# Signification des symboles sur la pédale



Embrayage



Frein

36

# Pédale de droite: 'Embrayage/ Frein'

En pressant la pédale à moitié, on débraye. En pres sant la pédale à fond, on débraye et on actionne le frein à disque de la boîte de vitesses.

Lorsque la pédale est enfoncée à fond, on peut la bloquer sur la fonction " Frein " en déplaçant le I evier à crans vers la gauche (avec le talon de la chaussure).

En réappuyant sur la pédale, on annule le blocage et le levier à crans revient en position de départ.

# Eléments de commande selon type de modèles :

- 1. avec levier de vitesse à main (b.v. hydrostatique)
- 2. avec pédale (b.v. hydrostatique)
- 3. avec boîte 5 vitesses

37a

## Levier de vitesse à main

(b.v. hydrostatique)

Positions réglables :

Marche av. Marche ar. réglable en continu,réglable en continu

et une position point mort.



Pour des raisons de sécurité, le levier de vitesse doit toujours se trouver en position de ralenti lors de l'embrayage de la transmission.

# Pédales (b.v. hydrostatique)

Positions réglables:

Marche av. : - réglable en continu, Marche ar. : - réglable en continu et une position point mort automatique. 39

# Levier de vitesses (b.v. 5 rapports)

Le levier vous permet de passer :

- 5 rapports avant,
- 1 rapport arrière et
- 1 position point mort.

40

# Levier de réglage de hauteur de la coupe

Le levier de réglage vous permet de lever ou d'abaisser les lames

Il y a six positions disponibles. Pour passer d'une position supérieure à une position inférieure, il faut appuyer sur le bouton à l'extrémité du levier.

Pour passer en position supérieure, il suffit de tirer le levier vers le haut jusqu'à la position souhaitée.



#### MISE EN SERVICE

# Démarrage du moteur

#### Attention!

Vérifiez le niveau d'huile avant chaque mise en service !

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et mortel. Ne démarrez jamais le moteur dans un local fermé ou mal aéré.

- Prenez place sur le siège du conducteur.
- Enfoncez la pédale droite à fond (embrayage / frein) -bloquez-la éventuellement avec le levier à crans. Les lames ne doivent pas être embrayées !
- En démarrage à froid, placez l'accélérateur sur CHOKE

Type: 18 PS / 20 PS Tirez le bouton CHOKE.

- Lorsque le moteur est chaud, placez l'accélérateur sur RAPIDE 🔨
- Mettez la clé de contact dans la serrure.
- Tournez la clé à droite en position " II " (démarrage).
- Lorsque le moteur tourne, relâchez la clé de contact. (la clé de contact revient en position " I ".)
- La procédure de démarrage ne doit pas durer plus de 5 secondes pour ne pas solliciter inutilement la batterie.
- Dès que le moteur tourne, placez l'accélérateur dans une position entre

#### Type: 18 PS / 20 PS

Si le bouton Choke reste en position tirée quand le moteur tourne, ce dernier ne fonctionnera pas parfaitement (dégagement de fumée, encrassement des bougies d'allumage, augmentation de la consommation de carburant).

#### Entraînement hydrostatique

Fonctionnement en hiver - par des températures inférieures à 0°C

- Desserrer la pédale d'embrayage/du frein.
- Démarrer le moteur et mettre le levier de l'entraînement hydrostatique au point mort pendant env. 30 secondes optimisation de la viscosité de l'huile de transmission.
- La tondeuse peut maintenant être mise en mouvement.
- Laissez le moteur tourner quelques minutes avant d'embrayer les lames.

# Couper le moteuro

- Débrayez les lames.
- Placez l'accélérateur sur



- Appuyez à fond sur la pédale de frein -bloquez-la éventuellement.
- Tournez la clé de contact à gauche en position " 0 ".
- Si la tondeuse reste inutilisée ou sans surveillance, retirez la clé de contact et bloquez la pédale de frein !

# Se déplacer avec la tondeuse

- Enfoncez la pédale droite à fond (embrayage / frein) -bloquez-la éventuellement avec le levier à crans. Les lames ne doivent pas être embrayées !
- Démarrez le moteur.

#### avec boîte 5 vitesses

- Lorsque le moteur tourne, passer la marche AV ou AR.
- A la première utilisation de l'autoportée, il est conseillé de n'utiliser que la 1ère vitesse.
  - Pour avancer, relâchez lentement la pédale d'embrayage / frei



Ne jamais actionner la boîte manuelle 5 vitesses en roulant ! La tondeuse doit être immobilisée avant de changer de vitesse.

#### avec boîte hydrostatique / avec levier de vitesse à main:

- Lorsque le moteur tourne desserrer le frein (ôter le pied de la pédale embrayage/frein).
- Le sens de marche se fait à l'aide du levier de vitesse à main pour la marche AV ou AR
- A la première utilisation de l'autoportée, il est conseillé de rouler à basse vitesse uniquement.

## avec boîte hydrostatique / avec pédale:

- Lorsque le moteur tourne desserrer le frein (ôter le pied de la pédale embrayage/frein).
- Le sens de marche se fait à l'aide de la pédale pour la marche AV ou AR.
- A la première utilisation de l'autoportée, il est conseillé de rouler à basse vitesse uniquement.

# Freinage

Pour freiner, enfoncer la pédale droite à fond.



## Embrayage des lames

- Le moteur doit tourner pour pouvoir embrayer les lames.
- Mettre l'accélérateur en position



- Mettre le commutateur des lames en position " I ".
- Régler la hauteur de coupe souhaitée.

Avant de mettre la lame en route, laissez le moteur chauffer environ 1 minute!

La tondeuse ne doit pas se trouver dans l'herbe haute au moment d'embrayer les lames. Régler le plateau des lames à la hauteur de coupe la plus élevée.



# Débrayage des lames

- Mettre le commutateur des lames en position "0".
- On peut aussi bien débrayer les lames en déplacement qu'à l'arrêt.

#### **Attention!**

La lame en rotation ou en fin de rotation peut couper la main ou le pied.

. Il est donc impératif de tenir les mains et les pieds éloignés des lames.

# Réglage de la hauteur de coupe



Le levier de réglage situé à droite du siège du conducteur permet de lever ou d'abaisser le plateau des lames.

La tondeuse offre six réglages de hauteur de coupe possibles entre 30 et 90 mm.

Mettez le levier sur la hauteur souhaitée et laissez-le s'enclencher.

Le réglage de la hauteur des lames peut se faire aussi bien à l'arrêt qu'en roulant.

#### Attention !

Régler sur la hauteur de coupe la plus élevée :

- avant d'embrayer les lames
- · lorsque vous roulez sans tondre

# Rouler sans transmission (pousser)

#### Attention !

Uniquement avec moteur coupé et lames à l'arrêt!

- a) Pour les boîtes 5 vitesses :
  - Mettez le levier de vitesses en position 0.
  - 2. Desserrez le frein.



- b) Pour les modèles hydrostatiques avec levier de vitesse à main:
  - 1. Retirez ou soulevez le bac de ramassage de l'herbe.
  - 2. Sortez le levier de dérivation et enclenchez-le vers le bas .
  - 3. Desserrez le frein.

La tondeuse autoportée peut maintenant être poussée sans problème.

41b

- c) Pour les modèles hydrostatiques avec pédale:
  - 1. Retirer ou soulever le bac de ramassage de l'herbe.
  - Pousser le levier de dérivation et enclencher le vers le bas.

L'autoportée peut maintenant être poussée sans problème.

# Roulage et tonte

Pour obtenir un résultat de coupe optimum, il faut adapter la vitesse de progression à l'état du gazon.



- a) Position du levier/pédale de boîte hydrostatique:
  - herbe haute / épaisse ou humide : 0 1/4
  - herbe normale, coupe hebdomadaire: 1/2 2/3

Les positions du levier/pédale de 2/3 à 1/1 sont réservées au déplacement sans tonte.

39

- b) Position du levier de boîte5 vitesses :
  - herbe haute / épaisse ou humide : 1ère vitesse
  - herbe normale, coupe hebdomadaire : 2ème 3ème

Les 4ème et 5ème vitesses sont réservées au roulage sans tonte

La hauteur de coupe s'élève normalement à 4 - 5 cm, ce qui correspond aux crans 2/3 de la hauteur de coupe. Travaillez avec une hauteur de coupe plus élevée si l'herbe est humide ou mouillée.

Si l'herbe est très haute, il convient de tondre en deux passages. Réglez sur la hauteur maxi au premier passage et sur la hauteur souhaitée pour le deuxième.



# Déplacement sur les pentes

Des précautions particulières s'imposent lorsqu'on roule en pente. Tenez compte des observations ci-dessous :

- Ne roulez pas sur des pentes de plus de 10° (18 %).
- Ne démarrez pas brusquement.
- Roulez à vitesse
- Ne vous arrêtez pas ou n'accélérez pas brusquement.
- Ne débrayez pas en descendant une pente.

# Vidage du bac de ramassage

On peut vider le bac de ramassage depuis le siège du conducteur.

#### Attention !

Un signal sonore retentit lorsque le bac de ramassage est plein. Il faut alors impérativement vider le bac.

Débrayez les lames. Le signal sonore s'arrête.

42

# Vider le bac de ramassage :

Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bac. Faites le glisser vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Tirez le bac vers le haut avec la main.

Secouez plusieurs fois le bac pour le vider intégralement.

Si le bac de ramassage est soulevé ou retiré alors que les lames sont embrayées, le moteur cale.

# Refermer le bac de ramassage :

- Appuyez sur le bouton de verrouillage.
- Faites glisser le bouton vers l'avant jusqu'à ce qu'il revienne en position haute.
- Appuyez avec la main sur le bac jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le verrouillage inférieur.

## Attention !

Si le bac n'a pas été enclenché correctement, les lames ne pourront pas être embrayées.

# **MAINTENANCE ET ENTRETIEN**

# Nettoyage de la tondeuse

La tondeuse autoportée doit être nettoyée régulièrement pour fonctionner de façon parfaite.

Après chaque utilisation, nettoyez la tondeuse et le sac de ramassage pour enlever les saletés agglutinées.

# Bac de ramassage de l'herbe

Retirez le bac de ramassage de la tondeuse.



Les suspensions à gaz doivent être décrochées pour pouvoir retirer le bac de ramassage de la tondeuse.

Nettoyez l'extérieur du sac en toile au jet d'eau.

Si besoin est, nettoyez également l'intérieur du sac avec une brosse.

#### Carter / moteur / boîte de vitesses

Ne nettoyez jamais le moteur et tous les paliers (roues, boîte de vitesses, paliers des lames, ...) au jet d'eau ni au nettoyeur haute pression.

La pénétration d'eau dans le système d'allumage, le carburateur et le filtre à air peut entraîner des perturbations. L'infiltration d'eau dans les paliers peut détériorer la lubrification et détruire les paliers.

Pour enlever les saletés et les restes d'herbe, utilisez un chiffon, une balayette, un pinceau à long manche, ....

# Équipement électrique



Ne pas nettoyer l'équipement électrique à l'eau. La pénétration d'eau dans l'équipement électrique (commutateurs, écran, câbles, éléments de commande, etc.) peut l'endommager.

## Gaine d'évacuation



Le nettoyage régulier de la gaine assure la bonne manœuvrabilité du système de réglage de la hauteur de coupe.

La gaine d'évacuation est composée de deux parties insérées l'une dans l'autre.

La partie inférieure est enclenchée de façon fixe dans le carter de tonte.

La partie supérieure peut être retirée pour le nettoyage. Le bac de ramassage doit être déposé avant de retirer la gaine d'évacuation.

Enlever les vissages à gauche et à droite de la gaine d'évacuation.

#### Attention!

Une rondelle est placée sous chaque vis.

Tirez la gaine d'évacuation vers vous pour l'extraire de la paroi arrière.

Nettoyez soigneusement la gaine supérieure et inférieure. Procédez à l'inverse pour remonter la gaine d'évacuation.

# Changement et réaffûtage de la lame

Faites réaffûter la lame de tonte toujours en fin de saison ou faites-la remplacer si nécessaire par une neuve.

Confiez toujours le réaffûtage ou le changement de lame à un atelier du service après-vente (SAV), lequel mesurera aussi le balourd.

Les lames non équilibrées engendrent de fortes vibrations dans la tondeuse. Risque d'accident !



# 44

# Système des lames

Le plateau des lames comporte un point de branchement pour raccorder un tuyau d'arrosage  $\frac{1}{2}$ ", ce qui permet de nettoyer le système de coupe.

Le branchement d'un tuyau d'arrosage permet de nettoyer le système de tonte.

- 1. Abaissez le plateau des lames en position inférieure.
- 2. Démarrez le moteur réglez sur régime moyen
- 3. Embrayez les lames.
- Raccordez le tuyau d'arrosage sur le branchement et ouvrez l'eau.

# Le système des lames est nettoyé après quelques minutes

- Laissez tourner le système des lames quelques minutes encore afin d'extraire l'eau.
- 6. Nettoyez et séchez le bac de ramassage.

# Il faut faire appel à un spécialiste

- lorsque la tondeuse a heurté un obstacle
- en cas de défectuosité de la courroie trapézoïdale
- en cas d'arrêt spontané du moteur
- si le freinage laisse à désirer
- si les lames sont voilées (ne pas les redresser)
- en cas de patinage de la courroie d'entraînement
- si l'axe moteur est voilé (ne pas le redresser)
- en cas de défectuosité des supports de lame
- en cas d'endommagement de la boîte de vitesses

## **ENTRETIEN ET SERVICE**



Arrêtez le moteur, laissez le refroidir et retirez le clé de contact avant de procéder à tous travaux d'entretien, de service ou de nettoyage de la tondeuse.

Les interventions suivantes peuvent être effectuées par l'utilisateur. Toutes autres interventions d'entretien, de service et de réparation doivent être effectuées par un atelier de service après-vente agréé.

	Avant chaque utilisation	Après chaque utilisation	Après les 5 premières heures	Toutes les 25 heures	Toutes les 50 heures	Avant chaque remisage
Vérifier le niveau d'huile )*	n					
Faire la vidange d'huile moteur )*			n			n
Nettoyer le filtre à air )*				n		
Remplacer le filtre à air )*					n	
Vérifier la bougie d'allumage )*					n	
Vérifier le système de freinage	n					
Vérifier la pression des pneus	n					
Vérifier les lames	n					
Vérifier qu'il n'y ait pas de pièces lâches	n					n
Vérifier la courroie trapézoïdale				n		
Nettoyer la tondeuse autoportée		n				
Nettoyer la grille d'admission d'air du moteur	n					n
Enlever les restes d'herbe et de coupe sur la boîte de vitesses				n		
Pour les boîtes hydrostatiques : Nettoyer le ventilateur de refroidissement		n				

)\* Voir notice d'utilisation du constructeur du moteur.

En cas d'utilisation intensive, les opérations indiquées ci-dessus doivent être effectuées plus fréquemment que ce qui est indiqué dans le tableau



# Plan de graissage

Nous conseillons de lubrifier les points suivants après 10 heures d'utilisation afin de garantir le bon fonctionnement des parties mobiles.

#### Essieu avant :

Fusées d'essieu gauche et droite (raccord de graissage) :

- avec de la graisse universelle ;

#### Support de l'essieu avant sur le cadre :

- avec de l'huile de pulvérisation ;

#### Direction:

Segment denté et pignon de direction du boîtier de direction

- avec de la graisse universelle ;

#### Roues avant / arrière :

# Roulements à rouleaux / moyeu

- avec de la graisse universelle ;

Déposez les roues avant et arrière pour pouvoir graisser les es sieux (voir changement des roues).

#### Points de rotation et d'appui :

Graissage de tous les points de rotation et d'appui, et des câbles Bowden :

- avec de l'huile de pulvérisation.

# Vidange d'huile

Voir notice d'utilisation du constructeur du moteur.

L'huile peut également être vidangée par aspiration via la tubulure de remplissage d'huile (contactez votre revendeur pour acheter l'aspirateur nécessaire).

#### Attention!

Éliminer l'huile usée conformément aux dispositions légales en vigueur. Ne pas rejeter l'huile dans les canalisations ou au sol. Toute pollution de la nappe phréatique est sévèrement sanctionnée. Toutes les stations-service reprennent les huiles usées et l'administration de votre commune peut vous signaler les autres points de collecte.

## Filtre à air et bougie d'allumage

Voir notice d'utilisation du constructeur du moteur.

# Boîte manuelle / boîte hydrostatique

La boîte ne nécessite aucun entretien étant donné qu'elle a été remplie pour toute sa durée de vie avant la sortie d'usine.

Pour éliminer toute trace de saleté et restes d'herbes, utiliser un chiffon, une balayette, un pinceau à long manche, etc.

## Contrôler la pression des pneus

Contrôlez la pression des pneus à intervalles réguliers.

Relever la pression indiquée sur le pneumatique. 1PSI = 0,07 bar

La pression peut être contrôlée sans problème à l'aide d'une pompe à pied en vente dans le commerce.

# Changement des roues



Tout changement de roue doit être fait sur un sol plan et stable.

- Bloquez la tondeuse autoportée avec le frein de sta tionnement et avec des cales.
- Soulevez la tondeuse du côté de la roue à changer et placez un support approprié (p.ex. une poutre) sous un élément porteur du châssis.
- Extrayez la rondelle de sécurité avec un tournevis et re tirez la rondelle de distance.
- 4. Retirez la roue de l'essieu.

#### Attention!

Ne perdez pas le ressort d'ajustage au moment de retirer les roues arrière de l'essieu!

Avant de remonter les roues, lubrifiez l'essieu avec de la graisse universelle de type commercial.

## BATTERIE DE DÉMARRAGE

Le chargeur de batterie n'est pas fourni avec la tondeuse.

Voir le coffre de batterie pour connaître la désignation de la batterie.

La batterie de démarrage se trouve sous le capot moteur.

La batterie est chargée en usine. Il est nécessaire de la recharger :

- a) Avant l'hivernage.
- b) En cas d'immobilisation prolongée (plus de 3 mois).

#### Attention!

Nous vous conseillons de charger cette batterie sans entretien et fermée en utilisant un chargeur spécialement adapté (adressezvous à votre revendeur spécialisé).

#### Attention !

Le courant de charge de la batterie ne doit pas dépasser 5 A et la tension de charge 14,4 V maxi. Il y a risque d'explosion de la batterie si la tension de charge est supérieure!!!



# Charge de la batterie



## Consignes de sécurité

- Observer les instructions de service de la tondeuse à gazon autoportée et du chargeur de batterie avant les travaux de montage ou de maintenance!
- N'effectuer les travaux de montage et de maintenance qu'après avoir retiré la clé de contact et une fois le moteur refroidi!
- N'utiliser le chargeur de batterie que dans des locaux secs!

#### Montage

- Retirez la clé de contact !
- Raccordez le chargeur au secteur et reliez les pinces crocodiles aux pôles de raccordement de la batterie.

#### Attention à la polarité :

Pince rouge = pôle positif (+) Pince noire = pôle négatif (-)

## Accessoires chargeur de batterie CTEK XS800

46

Retirez la clé de contact !

47

Faire passer le kit de montage par l'ouverture du revêtement.

48

Encliqueter fermement la douille de jonction dans le support.

49

Connecter le câble de connexion à la batterie Attention à la polarité :

> Pince rouge = pôle positif (+) Pince noire = pôle négatif (-)

# Consignes d'entretien de la batterie

Entreposez la batterie dans un local sec et frais (10° - 15°C) pour l'hivernage.

Évitez les températures inférieures au point de congélation pour le stockage.

Ne laissez pas une batterie déchargée pendant une durée prolongée.

Utilisez un chargeur approprié pour recharger la batterie.

La batterie ne doit pas :

- être entreposée à proximité d'un feu ouvert,
- être brûléeo
- être déposée sur des chauffages.

#### RISQUE D'EXPLOSION

Ne détruisez pas la batterie. L'électrolyte (acide sulfurique) provoque des brûlures graves sur la peau et les vêtements - lavez immédiatement et abondamment à l'eau.

Ne court-circuitez pas les pôles de raccordement.

Gardez la batterie propre. Nettoyez-la uniquement avec un chiffon sec. N'utilisez jamais d'eau, d'essence, de diluant ou autres !

Gardez les pôles de raccordement propres et graissez-les avec de la graisse spéciale.

## Hivernage

Nettoyez la tondeuse à fond à la fin de la saison de tonte.

Ne nettoyez jamais le moteur au jet d'eau ni au nettoyeur haute pression!

La pénétration d'eau dans le système d'allumage, le carburateur et le filtre à air peut entraîner des perturbations.

Pour enlever les saletés et les restes d'herbe, utilisez un chiffon, une balayette, un pinceau à long manche,  $\dots$ 

Videz le réservoir à essence.

Effectuez la vidange d'huile et conservez le moteur - voir notice d'utilisation du constructeur du moteur.

Chargez complètement la batterie.

Entreposez la tondeuse dans un local sec et à l'abri du gel. En cas de risque de gel, déposez la batterie et entreposez-la à l'abri du gel.

Si la batterie reste dans la tondeuse pendant une durée prolongée (plus d'un mois), il est conseillé de débrancher le câble de masse sur la batterie.

Rechargez la batterie après une durée d'immobilisation de plus de 3 mois.

Il est conseillé de faire contrôler la tondeuse chaque hiver. Veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé pour ce faire.

# Transport de la tondeuse

#### Attention !

Pour transporter la tondeuse avec des engins de type automobile ou remorque, il faut étayero le plateau des lames afin de délester les câbles Bowden.

## Remisage de la tondeuse

#### Attention!

La tondeuse doit être entreposée de manière à être protégée des intempéries, notamment de l'humidité, de la pluie et de l'ensoleillement direct prolongé.



# AIDE AU DÉPANNAGE

ANOMALIES	CAUSES POSSIBLES	DÉPANNAGE
Le moteur ne démarre pas	Réservoir à essence vide	Remplir le réservoir, vérifier la ventilation du réservo vérifier le filtre à carburant
	Carburant de mauvaise qualité, encrassé ou ancien dans le réservoir	Utilisez toujours du carburant frais stocké dans des réservoirs propres ; nettoyez le carburateur (atelier)
	Filtre à air encrassé	Nettoyer le filtre à air (voir également instructions d'ulisation du moteur)
	Pas d'étincelle d'allumage	Nettoyer la bougie d'allumage, la remplacer éventu ellement, vérifier le câble et le système d'allumage - atelier SAV
	Moteur " noyé " après plusieurs tentatives d'allumage	Sortir la bougie et la sécher
Le démarreur ne réagit pas	Batterie vide ou déchargée	Recharger la batterie
	L'interrupteur de sécurité du siège du conducteur n'est pas activé	Prendre place sur le siège du conducteur
	L'interrupteur de sécurité de la pédale de frein n'est pas activé	Enfoncer complètement la pédale de frein
	Lames embrayées	Débrayer les lames
	Fusible (5A) sur le câble (+) de la batterie	Vérifier le fusible
La puissance du moteur est insuffisante	Herbe trop haute ou trop humide	Corriger la hauteur de coupe, faire de l'air en recular légèrement
	Gaine d'éjection / plateau des lames engorgés	Nettoyer la gaine / le plateau. Couper le moteur et retirer la cosse de bougie d'allumage !
	Filtre à air encrassé	Nettoyer le filtre à air (voir instructions moteur)
	Réglages carburateur erronés	Faire contrôler les réglages Atelier SAV
	Lames fortement usées	Faire remplacer les lames - Utiliser uniquement de lames de rechange d'origine ! - Atelier SAV
	Vitesse de roulage trop élevée	Réduire la vitesse de roulage
La tondeuse ne se déplace pas	Boîtes hydrostatiques : absence d'entraînement	Basculer le levier de dérivation en position de service [voir rouler sans transmission (pousser)]
Mauvaise coupe	Lames usées ou mal affûtées	Remplacer les lames ou les réaffûter. Équilibrer les lames réaffûtées ! Utiliser uniquement des lames de rechange d'origine! - Atelier SAV
	Hauteur de coupe mal choisie	Corriger la hauteur de coupe
	Régime moteur trop faible	Mettre le régime moteur sur maxi
	Vitesse de roulage trop élevée	Réduire la vitesse de roulage
	Pression pneumatique différente sur les roues	Régler la bonne pression des pneumatiques (voir caractéristiques techniques)
Le bac à herbe ne se remplit pas	Hauteur de coupe trop basse	Corriger la hauteur de coupe
	L'herbe est trop humide - et donc trop lourde pour pouvoir être transportée par l'air	Attendre que le gazon soit sec pour tondre
	Lames fortement usées	Remplacer les lames - Utiliser uniquement des lames de rechange d'origine ! - Atelier SAV
	Gazon trop haut	Tondre le gazon en 2 fois 1ère passe :hauteur de coupe maxi 2ème passe : hauteur de coupe souhaitée
	Sac en toile engorgé - pas de passage d'air	Nettoyer le sac
	Gaine d'éjection / plateau des lames encrassé - restes de la dernière tonte	Nettoyer la gaine d'éjection / plateau des lames
L'indicateur de remplissage ne réagit pas	Restes de tonte sur le levier d'indicateur de remplissage	Enlever les restes de tonte - vérifier la bonne manœuvrabilité
Entraînement, freinage, embrayage et lames	À faire vérifier régulièrement par un atelier de service	après-vente!



Les travaux de réparation électriques doivent être effectués uniquement par un électricien spécialisé ou un atelier SAV!



# **GARANTIE**

Durant le délai de garantie légal, nous rémédions aux défauts de matériel et de construction de l'appareil en réparant ou en remplaçant, à notre convenance.Le délai de garantie est fonction de la législation respective du pays dans lequel l'appareil a été acheté.

L'application de la garantie suppose:

Un traitement conforme de l'appareil; Le respect de la notice d'utilisation; L'utilisation de pièces de rechange d'origine.

La garantie est annulée:

En cas de tentatives de réparation sur l'appareil; En cas de modifications techniques apportées à l'appareil; En cas d'utilisation non conforme (par ex. Professionelle ou communale, etc.). Sont exclus de la garantie:

Les dommages de peinture survenant dans le cadre d'une utilisation normale:

Les pièces d'usure signalées sur la carte pièces de rechange par un cadre  $\ \overline{|{\sf XXX}\ {\sf XXX}\ ({\sf X})|}$ 

Les moteurs à combustion qui bénéficient des dispositions de garantie spécifiques du fabricant du moteur.

En cas d'application de la garantie, veuillez vous adresser, muni de la présente déclaration de garantie de votre certificat d'achat, à votre revendeur ou au prochain point de service aprèsvente agrèe.

Cette accord de garantie ne modifie en rien les droits à la garantie légale dont bénéficie l'acheteur vis-à-vis du vendeur.